

Test sierologici FBK

*Fondazione Bruno Kessler - email 8 giugno 2020- 10:55
From Michele Kirchner to fbk-all (Italian Version)*

Ai dipendenti e [co.pro](#) di FBK e PAT

Come già è stato comunicato tramite i canali istituzionali e tramite FBKlive, FBK sta eseguendo una campagna di test sierologici rapidi per l'individuazione delle immunoglobuline legate al Covid-19.

Alcuni lavoratori che già operano **hanno già eseguito il test**: tali persone sono pregate di non considerare la presente mail.

Il test è facoltativo ed eseguito dal nostro Medico Competente. La risposta verbale viene data immediatamente, quella ufficiale entro le 24 ore.

Chi viene trovato positivo dal test rapido, viene invitato a restare a casa e contattare il proprio medico di base che farà effettuare i tamponi rinofaringei. Dalle precedenti esperienze, i tamponi vengono poi eseguiti nel giro di pochi giorni. Dopo due tamponi negativi si è riammessi in sede.

Per i lavoratori di **Povo**, i test vengono effettuati in edificio Nord, secondo piano; per chi lavora a **Trento** è possibile chiedere l'appuntamento presso lo studio del Medico, in via Milano 118.

Possono prenotarsi a Povo solo i lavoratori che **hanno accesso per la settimana** (non è possibile far accedere persone che non hanno il badge abilitato per quella settimana).

Per la prenotazione degli appuntamenti abbiamo predisposto un sistema simile alle prenotazioni delle visite mediche:

Povo:

https://www.supersaas.com/schedule/Visite_MedComp/FBK-TestSierologici?view=day&day=15&month=6

Trento:

https://www.supersaas.com/schedule/Visite_MedComp/TestSierologici_SCroce?view=day&day=8&month=6

Per Povo ci sono alcuni appuntamenti già fissati nei giorni 15 e 18: tali appuntamenti vengono confermati immediatamente; inoltre ci sono delle liste di attesa per le settimane successive.

Per Trento c'è solo la lista di attesa (in coda alla giornata dell'8 giugno).

Chi è iscritto nelle liste di attesa verrà contattato per la prenotazione del test appena avremo nuovi appuntamenti

Michele Kirchner

RSPP della Fondazione Bruno Kessler

Serum tests in FBK

*Fondazione Bruno Kessler - email 8 giugno 2020- 12:09AM
From Michele Kirchner to fbk-all (English Version)*

As already conveyed through institutional means and FBKlive, FBK is carrying out a serological rapid tests campaign for the detection of immunoglobulins linked to Covid-19.

Some workers have already been submitted to the tests: they are asked to not consider the present email.

The test is optional; it will be carried out by our Competent Physician. The oral answer will be given immediately; the official one within 24 hours.

People found positive to the rapid test will be invited to stay home and contact his/her Family Physician who will send them to the APSS for the Swab tests. From preceding experiences the swabs will be carried out in a few days. After two negative swabs it will be possible to return to FBK buildings.

For people working in Povo, the tests will be carried out in the North building , second floor; for people working in Trento downtown it is possible to book an appointment at the doctor's praxis, in via Milano 118.

For the tests in Povo, you **need to have already access for the week** (it is not possible to open the doors to people that have a disabled badge).

In order to book the dates we have arranged a system similar to the one for the medical visits:

Povo:

https://www.supersaas.com/schedule/Visite_MedComp/FBK-TestSierologici?view=day&day=15&month=6

Trento:

https://www.supersaas.com/schedule/Visite_MedComp/TestSierologici_SCroce?view=day&day=8&month=6

For Povo there are some fixed dates in the days 15th and 18th June: these dates will be immediately confirmed; there are also some waiting lists for the following weeks.

For Trento there is only the waiting list (queued to the 8th June dates).

Who is registered in the waiting lists will be contacted when we have new dates.

Michele Kirchner

RSPP della Fondazione Bruno Kessler